

SEKONIC

Руководство пользователя L-308 В II Flashmate

Никакая часть данного руководства ни в каких целях не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без письменного разрешения владельцев авторских прав.

По общим вопросам обращайтесь по адресу sekonic@amd-photo.ru

Информацию об остальной продукции фирмы Sekonic можно посмотреть на сайте <http://www.sekonic.ru>

© Original English language Edition Copyright by Sekonic, 2001

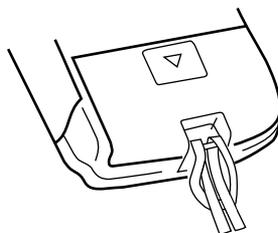
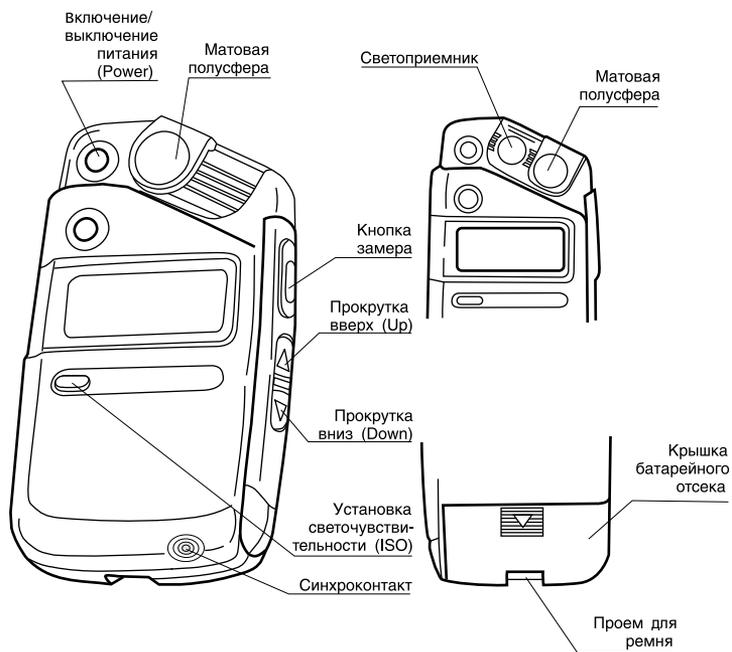
© АМД-фото, www.amd-photo.ru, 2003

© Перевод на русский язык, оформление, Алмазова Н., 2003

Содержание

1	Основные части и узлы флэшметра	4
2	Жидкокристаллический экран	5
2.1	Обозначения	5
3	Выбор режима	6
3.1	Переключение между режимами измерения падающего и отраженного света	6
3.2	Установка и снятие плоского диффузора (Lumidisc)	7
4	Режимы измерения света	7
4.1	Измерение падающего света	7
4.2	Измерение отраженного света	7
5	Подготовка к проведению измерений	8
5.1	Установка батарей	8
5.2	Проверка состояния батарей	8
5.3	Функция автоматического выключения питания	8
5.4	Выбор режима измерения	8
5.5	Установка чувствительности пленки	9
5.6	Установка выдержки	9
5.7	Установка количества кадров в секунду при киносъемке	10
6	Измерение постоянного света	10
6.1	Установка режима измерения постоянного света	10
6.2	Измерение EV	11
7	Измерение импульсного света	11
7.1	Проводной замер	12
7.2	Беспроводной режим замера	13
8	Использование плоского диффузора	13
8.1	Измерение контраста	13
8.2	Измерение освещенности	14
9	Технические характеристики	15

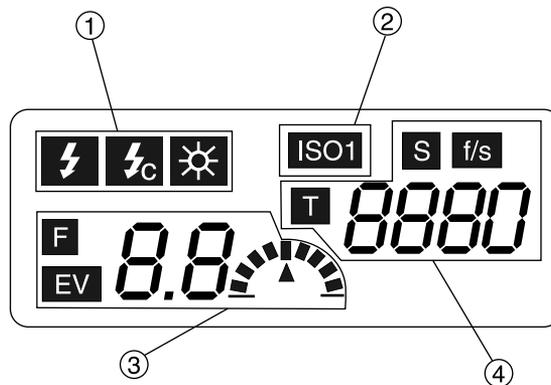
1 Основные части и узлы флэшметра



2 Жидкокристаллический экран

Замечание о жидкокристаллическом экране:

- Символы на экране могут быть плохо различимы, если смотреть на него под углом.
- Экран может темнеть при повышении температуры (примерно от 60°C и выше). При приближении температуры к нормальной (20°C) состояние экрана вернется в норму.
- При пониженной температуре (от 0°C и ниже) увеличивается инерционность отображения. Нормальная работа ЖКИ восстановится при приближении температуры к нормальной (20° C).



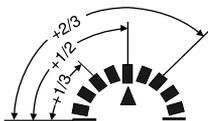
2.1 Обозначения

① Режим измерения:

-  измерение постоянного света (см. страницу 10);
-  измерение импульсного света в беспроводном режиме (см. страницу 13);
-  измерение импульсного света в проводном режиме (см. страницу 12);

② **ISO1** Чувствительность пленок (отображается при нажатии на кнопку iso);

- ③ Индикация диафрагмы/*EV*/состояния батарей/прочее;
- b.c. — проверка состояния батарей (см. стр. 8);
 - F** Значение диафрагмы (цифровой и аналоговый индикатор). На аналоговом индикаторе отображаются более точные значения;
 - EV** Экспозиционное число;
 - E.u — символ появляется при слишком низком уровне освещенности;
 - E.o — символ появляется при слишком высоком уровне освещенности.
- ④ Индикация выдержки/ чувствительности пленки/ количества кадров в секунду
- T** Выдержка.
s Выдержка в секундах.
 - f/s** Количество кадров секунду.
- Индикация на аналоговом дисплее:



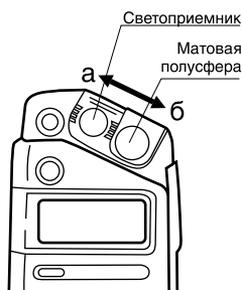
Аналоговый дисплей помогает получить более точные значения измерений. Шкала символизирует одну ступень диафрагмы и разбивается на десять частей. При этом одна часть равняется 1/10 ступени.

Sekonic 308VII позволяет измерять и отраженный и падающий свет, получаемый как от импульсных так и от постоянных источников света.

3 Выбор режима

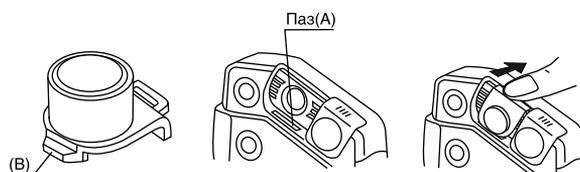
3.1 Переключение между режимами измерения падающего и отраженного света

Передвиньте матовую полусферу (Lumisphere) из положения «а» в положение «б» до щелчка (см. рисунок 3.1).



3.2 Установка и снятие плоского диффузора (Lumidisc)

Передвиньте матовую полусферу (Lumisphere) в положение «б» (см. рисунок 3.2). Вставьте выступ (В) плоского диффузора в паз (А) и аккуратно нажмите на проем для ремня, расположенный на диффузоре Lumidisc. Для снятия насадки проделайте вышеописанные действия в обратном порядке.



4 Режимы измерения света

4.1 Измерение падающего света

Для измерения интенсивности падающего света в качестве приемного элемента используется матовая полусфера, собирающая падающий свет со всех направлений. Полусфера используется для измерения правильной экспозиции для трехмерных объектов. Для проведения измерений прибор подносят к снимаемому объекту и направляют полусферу в сторону камеры.

4.2 Измерение отраженного света

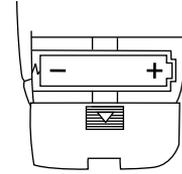
Замер по отраженному свету используется при съемке удаленных объектов, источников света или объектов, имеющих поверхность с высокой отражающей способностью. Для проведения измерений матовая полусфера прибора направляется в сторону снимаемого объекта.

5 Подготовка к проведению измерений

5.1 Установка батарей

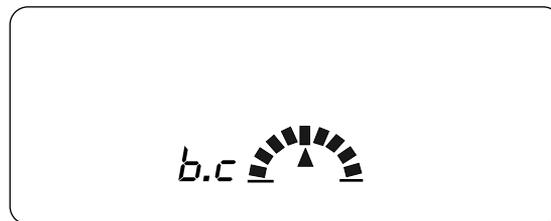
Используйте только батареи типа AA (1.5 вольт) - солевые (R6P) или щелочные (LR6). Использование других типов батарей недопустимо.

Для замены батарей откройте крышку батарейного отсека потянув в направлении, показанном стрелкой на рисунке 5.1. Установите в отсек питания батарейку, соблюдая полярность, и закройте крышку батарейного блока.



Если после замены батареи на дисплее не появились надписи или отсутствует реакция на нажатие клавиш, выньте батарею и подождите в течение 10 секунд, а затем снова ее вставьте.

5.2 Проверка состояния батарей



Нажмите на кнопку POWER. На экране появятся надпись «b.c» и аналоговая шкала, на которой можно посмотреть уровень заряда батарей. Затем дисплей автоматически вернется в нормальный режим.

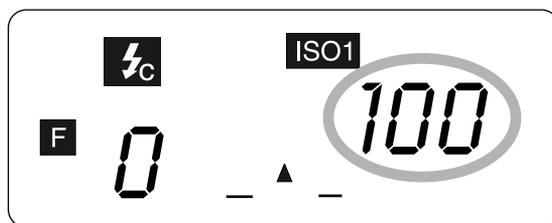
5.3 Функция автоматического выключения питания

Для продления срока службы батарей Sekonic автоматически выключается после 4 минут бездействия. При этом все настройки сохраняются в памяти прибора.

5.4 Выбор режима измерения

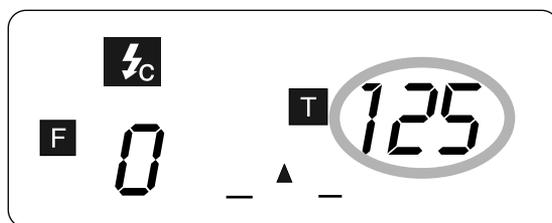
Для выбора нужного режима измерения нажмите на кнопку MODE. Режимы будут меняться в следующей последовательности:  EV —  F —  —

5.5 Установка чувствительности пленки



Чтобы установить светочувствительность пленки нажмите на кнопку iso. Для изменения значения светочувствительности нажмите на кнопку Up или Down. Нажатие на кнопку Up увеличивает значение светочувствительности, а нажатие на кнопку Down уменьшает.

5.6 Установка выдержки

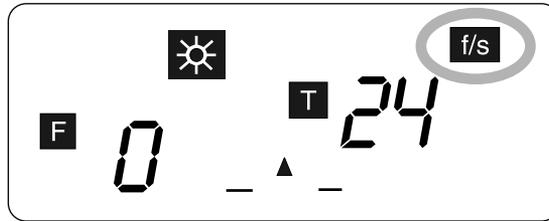


Для установки выдержки нажмите на кнопку Up или Down. Нажатие на кнопку Up увеличивает значение выдержки, а нажатие на кнопку Down уменьшает.

Замечания:

- При замере постоянного света выдержка может варьироваться в пределах от 60 до 1/8000 сек.
- При замере импульсного света выдержка меняется в пределах от 1 до 1/500 сек.

5.7 Установка количества кадров в секунду при кино-съемке



Установите режим измерения постоянного света (см. страницу 10) и нажмите кнопку Down, уменьшая значение выдержки. После значения выдержки 1/8000 сек. на экране появится символ **f/s**. Продолжив нажатие на кнопку Down выберите требуемое количество кадров в секунду.

Замечания: Предустановленные число кадров в секунду соответствуют углу раскрытия затвора 180°С.

6 Измерение постоянного света

6.1 Установка режима измерения постоянного света



1. Нажмите кнопку Mode и выберите режим измерения постоянного света. При этом на экране должен появиться символ .
2. Установите светочувствительность пленки и выдержку (см. разделы 5.5 и 5.6 на странице 9).
3. Проведите измерения (нажав на кнопку замера). При этом на экране будет показано значение диафрагмы.

Замечания:

- При слишком низком уровне освещенности вместо диафрагмы появляется символ E.u. То есть при установленном значении выдержки освещенности не хватает для нормальной экспозиции. Попробуйте увеличить выдержку.
- При слишком высоком уровне освещенности вместо диафрагмы появляется символ E.o. То есть при установленном значении выдержки освещенность слишком высока для нормальной экспозиции. Попробуйте уменьшить выдержку.
- Введенные значения светочувствительности пленки или выдержки можно изменить после проведения измерений, в этом случае измеренные значения будут автоматически пересчитаны с учетом новых значений.

6.2 Измерение EV



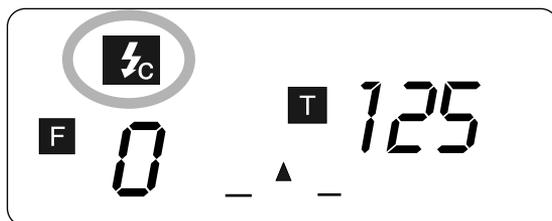
Нажмите кнопку Mode и выберите режим замера EV. При этом на экране должен появиться символ **EV**. Проведите измерения (нажав на кнопку замера). При этом на экране будет показано значение EV.

7 Измерение импульсного света

Замер импульсного света можно осуществить несколькими способами: при помощи кабеля, без кабеля, а также кумулятивный

замер и замер света при помощи радиоуправляющего модуля.

7.1 Проводной замер



Проводной замер является наиболее точным и обеспечивает максимальную точность синхронизации флэшметра со вспышкой.

1. Нажмите кнопку Mode и выберите режим проводного замера импульсного света. При этом на экране должен появиться символ .
2. Установите светочувствительность пленки и выдержку (см. разделы 5.5 и 5.6).
3. Соедините Sekonic и вспышку при помощи кабеля. Для этого снимите крышку с синхроконтакта и вставьте синхрокабель в разъем.

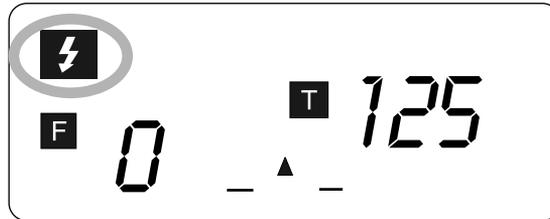


4. Проведите измерения (нажав на кнопку замера). При этом на экране будет показано значение диафрагмы.



7.2 Беспроводной режим замера

Измерение интенсивности света от вспышки в беспроводном режиме удобно проводить в случае отсутствия синхрокабеля или при условии, что вспышки расположены слишком далеко от флэшметра.



1. Нажмите кнопку Mode и выберите режим беспроводного замера импульсного света. При этом на экране должен появиться символ .
2. Установите светочувствительность пленки и выдержку (см. разделы 5.5 и 5.6).
3. Нажмите на кнопку замера, после начнет мигать символ . Это означает что флэшметр готов к работе и будет ожидать поступления импульса от вспышки в течении 90 секунд.

По истечении 90 секунд символ  перестает мигать. Если в этот период импульс не поступил, то для повторения измерений снова нажмите на кнопку замера. При поступлении импульса на дисплее будет показано измеренное значение диафрагмы.

8 Использование плоского диффузора

8.1 Измерение контраста

Функция очень полезна для расчета соотношения яркостей от нескольких источников света.

1. Установите плоский диффузор Lumidisc (см. страницу 7)
2. Выберите режим изменения света, который вы хотите использовать.

3. Включите источник света (остальные источники света необходимо выключить), поднесите флэшметр к снимаемому объекту, направьте Sekonic светоприемным элементом в сторону источника света и проведите измерения. Эти измерения необходимо записать или запомнить.
4. Выключите основной и включите второй источник света. Направьте на него флэшметр и проведите измерения.
5. Определите во сколько раз измеренные значения диафрагм отличаются друг от друга. Соотношение яркостей между первым и вторым источниками света можно определить из таблицы 1

Разница, число ступеней	Соотношение яркостей
1	2:1
1.5	3:1
2	4:1
3	8:1
4	16:1
5	32:1

Таблица 1:

Пример: Для основного источника света измеренное значение диафрагмы составляет 16, а для второго 8. Разница между ними составляет 2 ступени: $16/8=2$. При найденной разности соотношение яркостей между первым и вторым источниками света составляет 4:1.

8.2 Измерение освещенности

1. Наденьте плоский диффузор (Lumidisc).
2. Включите режим измерения EV (см. страницу 11) и установите чувствительность пленки равную 100 единицам iso (см. страницу 9).
3. Положите прибор параллельно объекту и проведите измерения. На экране будет значение в единицах EV. Для перевода полученных значений в люксы можно воспользоваться следующей таблицей:

EV	0	0.5	EV	0	0.5
0	2.5	3.5	9	1300	1800
1	5.0	7.1	10	2600	3600
2	10	14	11	5100	7200
3	20	28	12	10000	14000
4	40	57	13	20000	29000
5	80	110	14	41000	58000
6	160	230	15	82000	120000
7	320	450	16	160000	230000
8	640	910	17	330000	460000

Таблица 2: EV - LUX

9 Технические характеристики

Тип	Портативный цифровой экспонометр
Способы замера экспозиции	По падающему и отраженному свету
Замер падающего света	матовая полусфера
Замер отраженного света	Плоский диффузор 40°
Светоприемник	Кремниевый фотодиод.
Режимы измерения	
Постоянный свет	Приоритет выдержки
	EV
Импульсный свет	беспроводное измерение
	проводное измерение
Диапазон измерений	
Постоянный свет	падающий свет: от 0 до 19.9 EV
	отраженный свет: от 0 до 19.9 EV
Импульсный свет	падающий свет: от f/1.4 до f/90.9;
	отраженного света: от f/1.4 до f/90.9
Диапазон чувствительности пленки	ISO 3 - 8000(шаг изменения 1/3 ступени)
Диапазон выдержек	для постоянного света от 60 сек. до 1/8000 сек.

www.sekonic.ru

Технические характеристики (продолжение)

	для импульсного света от 1 сек. до 1/5000 сек.
Количество кадров в секунду для киносъемки	8, 12, 16, 18, 24, 25, 30, 32, 64, 128
Угол раскрытия затвора	180°
Диапазон диафрагм	от f/0.5 до f/90.9
Диапазон экспозиционных чисел (EV)	от -5 до 26.2 EV (с шагом в 1/10 ступени)
Индикация выхода за пределы чувствительности	есть
Монитор состояния батареи	10 уровней индикации
Автоматическое отключение питания	после 20 минут бездействия
Погрешность повторных измерений	$\pm 1/10EV$ или менее
Калибровочные константы	Для падающего света: для полусферы C=340
	для плоского диффузора: C=250
	Для отраженного света: K=12.5
Источник питания	Одна батарея типа AA
Диапазон рабочих температур	от -10° до 50°С
Температура хранения	-20° до 60°С
Размеры (Д x Ш x В)	110x63x22мм (4.3x2.5x0.9")
Вес	80 гр.
Комплектация	ремешок, насадка для измерения отраженного света (Lumigrad), заглушка синхроконтakta, чехол, батарея питания
Дополнительные аксессуары (продаются отдельно)	Радиоуправляющий модуль, радиоприемный модуль, бустер, мини светоприемник, спот-насадки на 1°, 5° и 10°